



中國文學最高榮譽 文壇名家匯聚

茅盾文學獎之夜探尋創作的精神密碼

11月19日晚，「2023中國文學盛典·茅盾文學獎之夜」在茅盾的故鄉浙江桐鄉烏鎮舉行。中國文壇名家大家匯聚一堂，見證從238部參評作品中脫穎而出的5部作品在盛典上獲頒中國文學最高榮譽。盛典現場，播放了5則獲獎作家的視頻短片，以影像的方式展現作家形象，探尋他們文學創作的精神密碼。

《千里江山圖》作家孫甘露獲獎後發表感言，小說講述的故事發生於90年前的1933年，正是在那一年，茅盾先生在上海出版了他的長篇小說《子夜》。那個風雲際會、艱苦卓絕的時代，深刻地影響了其後近百年的中國歷史，也影響並塑造了中國現當代文學的歷史。我們這些後來者正是沐浴在它璀璨的星空下。

大公報記者 茅建興烏鎮報道(文、圖)



「茅盾文學獎之夜」主要嘉賓與表演者合影。



▲頒獎盛典場外布置五位獲獎者作品宣傳。

盛典莊重公布第十一屆茅盾文學獎五部獲獎作品，即楊志軍的《雪山大地》、喬葉的《賣水》、劉亮程的《本巴》、孫甘露的《千里江山圖》和東西的《迴響》的授獎辭。五位獲獎作家先後登台步入舞台中央，發表獲獎感言，分享自己文學創作之路上的心得與故事。

《譯文》(後來改名為《世界文學》)創刊70周年。茅盾的長孫沈韋寧回到烏鎮說，「參加過的頒獎禮這次是最隆重的，茅盾文學獎的設立，某種程度上可以說是爺爺文學生命的延續，且千載常新，綿延不絕。」

上演「文學嘉年華」

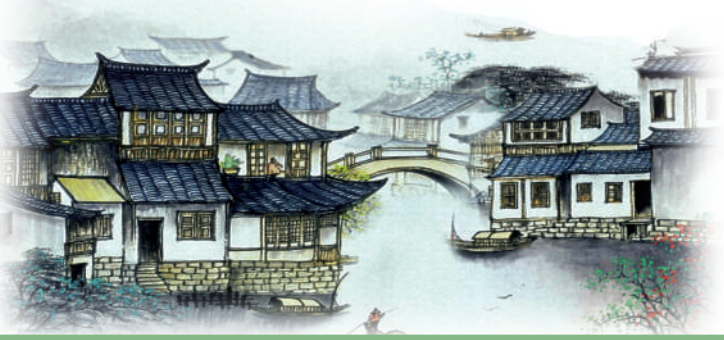
魯迅長孫周令飛也來到這裏，他回憶道，茅盾先生的長孫女沈邁衡曾是自己的同班同學，他也因此對長輩間的淵源印象深刻。如今，時移物換，茅盾與魯迅對中國文學的影響仍在延續，不僅為新文學的發展指明了方向，而且為後來的文學創作提供了豐富的啟示。

這幾日在烏鎮街頭拐角，不時相遇文學嘉年華表演與文學經典人物Cosplay，茅盾文學獎作品改編電影也在線下放映，《人世間》《白鹿原》《長恨歌》《繁花》《子夜》《孔乙己》《阿Q正傳》《茶館》超20部經典茅盾文學獎作品上演。此外，燦星朗讀、環境朗讀、聲音亭等各種朗讀會，帶來了文學融入生活日常的沉浸式體驗。一位來自北京的遊客梁小姐一早就坐在河邊朗讀亭裏，誦讀着《雪山大地》的片段，她表示自己很喜歡這部作品，她會將自己喜歡的句子，用自己的聲音分享給朋友。

◀文學嘉年華於烏鎮上演。

茅盾文學獎

話你知 1981年，茅盾文學獎由中國作家協會主辦，根據茅盾先生遺願，為鼓勵優秀長篇小說創作、推動中國社會主義文學的繁榮而設立的，是中國具有最高榮譽的文學獎項之一。獎項每四年評選一次，參評作品需為長篇小說，字數在13萬以上的作品。自2011年起，由於李嘉誠的贊助，茅盾文學獎的獎金從5萬元(人民幣)提升到50萬元，成為中國獎金最高的文學獎項。



文學破圈

在頒獎典禮之前，「致敬與展望」茅盾文學周在桐鄉烏鎮舉行，其間陸續舉行了茅盾文學獎獲獎作家座談會、「新時代山鄉巨變創作計劃」、「新時代文學攀登計劃」推進會等文學活動，各行各業專家、學者與文學愛好者齊聚論壇盛會，深入剖析文學在資訊化時代下的現實境遇，而近年來的文學「破圈」成為今年的焦點話題。

浙江省作家協會黨組書記、副主席葉彤表示，文學攀峰，創作出優質文學作品是作家的目標。而從《白鹿原》到《暗算》《人世間》，茅盾文學獎作品的影視化案例已經給出了成功秘訣。

在本屆茅盾文學獎獲獎作品中，小說《迴響》是目前成功由馮小剛改編為網劇並已播出的作品。改編過多部小說為影視劇的作家東西直言，「一心為影視改編寫出的作品不一定能被改編，反而不是為了改編影視劇而寫出的小說被改編的機率可能更大。因為影視劇青睞的是有新意的文學母本，而不是格式化的作品。文學的破圈最終都建立在寫作的創新與突破之上。」

無聲文學滋養有聲影視

在愛奇藝首席內容官兼專業內容業務群(PCG)總裁王曉暉看來，影視離不開文學的大地。他透露，未來愛奇藝提出了一個「凝計劃」，基本上是以長篇小說為基礎，稱為巨製精品創作，包括馬伯庸的《大醫》、梁曉聲的《父父子子》、劉震雲的《一日三秋》、徐則臣的《北上》、陳彥的《星空與半棵樹》等。

「功夫在詩外，一個人只懂文學，絕對不是一個好作者，他一定要懂文學之外的許多東西，文學的底色是哲學，哲學停止的地方，文學就出現了。」作家劉震雲分享自己的創作經驗說，「小人物，為什麼大家喜歡小人物，因為小人物最大的特點不愛說話，不愛說話是因為他說話不佔地方，說話沒人聽，但是他說話並不證明他沒話，是打碎了這牙咽到自己的肚子裏說不出的話，就成為了心事，街上走這麼多人，萬千的人走了萬千的心事，一定是無聲的洪流在改變有聲的世界。所以有時候是無聲的文學，也能滋養有聲的影視。」



◀王曉暉解讀文學賦能影視。

獲獎作家感言



楊志軍：

寫作者的精神緯度決定了其作品的優劣高低，對登高望遠的熱愛時刻伴隨着我們對隕落與滑坡的警惕。寫作者的另一個名字就是，永遠的攀登者。



喬葉：

「跑村」和「泡村」讓我真正深入到了生活內部，從而得到了豐厚回報：生活把它迷人的光芒與氣息深深融織在作品的質地中。



劉亮程：

這個世界，即使被大人看過無數遍，也永遠需要孩子的天真之眼再看一遍，這是文學對人類初心的觀照。



孫甘露：

就像歷史學家常說的那樣，榮耀很快就會消失的。而那些為理想付出生命的人，才是值得後人永久記憶。



東西：

生活的複雜性需要複雜的寫作技術去照亮。我想我正走在這條寫作的道路上。

影視文學「雙向奔赴」

城大圓明園獸首展設「觸摸之旅」

【大公報訊】記者徐小惠報道：「盛世聚首天寶芳華：圓明園獸首暨文物展」正在香港城市大學(下稱：城大)般哥展覽館舉行，近日展覽舉辦口述影像無障礙導賞團，13位視障人士連同親友及城大志願者共約50人參加，透過口述影像講解及觸摸圓明園獸首複製雕塑像，感受民族歷史與東西方文化交流的脈絡。

本次活動由香港城市大學翻譯及語言學系、香港城市大學般哥展覽館、香港失明人協進會和香港口述影像研究會共同主辦，旨在促進為視障人士提供包容性服務，並提升學生的語言、翻譯和口述影像技能。

城大「盛世聚首天寶芳華：圓明園獸首暨文物展」自七月舉辦至今，

在社會各界引發反響，據香港城市大學翻譯及語言學系教授、口述影像研究會會長鄒秀表示：「香港作為中外文化藝術交流中心，這個展覽不僅是一個很好的文化活動，也十分具有教育意義。作為城大翻譯及語言學系，我們的語言服務不僅提供給健視人士，也應該提供給失明人士。」鄒秀提到，為了保證導賞團的安全性，志願者們提前做好安全培訓，希望能通過今次導賞團，喚起更多社會各界人士對失明人士的關心。

導賞活動由兩個部分組成。首先由城大學生為視障人士提供口述影像講解服務，主要講解展品並描述展覽的視覺元素，包括介紹展出的圓明園十二生肖獸首雕塑中西合璧的藝術特

色，講解其在圓明園海晏堂中作為水力噴泉報時裝置的用途及工作原理，並帶領視障人士感受報時的鐘聲敲響的一刻；之後進行「觸摸之旅」，通過提供圓明園獸首複製雕塑像以及「盛世聚首天寶芳華：圓明園獸首暨文物展」中的其他展品的手工藝立體仿製品給視障人士觸摸，從而增進視障人士的遊覽體驗。

視障人士陳先生認為活動很有意義，並對其中水力噴泉裝置的報時設計印象深刻，「以往參觀都是隔着玻璃，這次與藝術品的距離非常接近。」他說，尤其是聽到齒輪轉動和鐘聲響起的時刻，令其感到身臨其境。劉先生則意猶未盡地表示希望導賞團今後的講解能再更加深入歷史。



口述影像

話你知

口述影像是通過口語描述，將影像信息轉換成口頭文字符號，協助視障人士克服生活、學習和工作環境中的各種影像障礙。簡單來說，口述影像就是把「看見」的「說」出來。

▲展覽通過提供圓明園獸首複製雕塑像給視障人士觸摸，從而增進視障人士的遊覽體驗。大公報記者徐小惠攝